

СВ-DOC-2885

09.06.2015

До Потенциални участници
в обществена поръчка чрез публична покана
идентификационен № PPS 15-015

Относно: Постъпило запитване по документация за участие в обществена поръчка чрез публична покана с предмет „Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници за нуждите на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД“, идентификационен № PPS 15-015.

Уважаеми госпожи и господа,

Във връзка с постъпило запитване от потенциален участник по обществена поръчка чрез публична с предмет „Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници за нуждите на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД“, идентификационен № PPS 15-015, бихме желали да направим следното уточнение:

Въпрос: Какво разбира Възложителят под „посочете вярното за всеки преподавател“, зададени в трета колона след стойност на услугата в **Приложение № 5**. Декларация - списък на лицата, които отговарят за извършване на услугата.

	Служител от персонала, който извършва резервации и продажби на самолетни билети (трите имена)	Нает/а по трудово /гражданско правоотношение (посочете вярното за всеки преподавател от списъка)	Град, адрес на офиса (посочете мястото, на което всеки служител е ситуиран)	Информация и документи, доказващи професионалната квалификация и опита на служителя (посочете приложените документи, година на придобиване, № на издадения документ, издател)	Професионален опит (от последните три (3) години, считано от датата на подаване на офертата за участие) като агент по продажба на самолетни билети (посочете месторабота, период, длъжност, основни функции и приложените като доказателство документи)
1.					

Отговор: Допусната е техническа грешка в пояснението към заглавието на колона 3 на „Декларация - списък на лицата, които отговарят за извършване на услугата“. Моля пояснението да се чете „(посочете вярното за всеки служител от списъка)“.

В допълнение ви информирам, че е направена корекция в горен колонтитул на *Приложение № 9*. „Ценово предложение“ и на *Приложение № 10*. „Образец на банкова гаранция за изпълнение на договора.“, където моля записът да се чете „Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници за нуждите на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД“.

Поради направените уточнения по образци на документи /*Приложение № 4*. „Списък на услугите, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени за последните 3 (три) години.“, *Приложение № 5*. „Декларация - списък на лицата, които отговарят за извършване на услугата.“, *Приложение № 9*. „Ценово предложение“ и *Приложение № 10*. „Образец на банкова гаранция за изпълнение на договора.“/, промяната ще бъде отразена в тях и новите образци /в електронен формат/ ще бъдат публикувани в профила на купувача, линк: <https://platform.negometrix.com/PublicBuyerProfile/PublishedTenderInformation.aspx?tenderId=25692&companyId=20808/>.

С уважение,



Рали Манчев
Упълномощен юристконсулт на
„ЧЕЗ Разпределение България“ АД



Приложение № 4. Списък на услугите, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени за последните 3 (три) години.

ОБРАЗЕЦ!

СПИСЪК НА УСЛУГИТЕ

Долуподписаният/-ната _____
(трите имена)

в качеството си на _____
(длъжност)

на _____
(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСАТ _____ - участник в обществена поръчка с предмет: „Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници за нуждите на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД“, идентификационен № PPS 15-015.

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

През последните три (3) години, считано до датата на подаване на нашата оферта, сме изпълнили описаните по-долу услуги, еднакви или сходни с предмета на конкретната обществена поръчка, както следва:

№ по ред	Предмет на изпълнената услуга (описание на предмета)	Стойност на услугата (в лева без ДДС)	Дати на услугата (начална и крайна дата на изпълнението)	Получател на услугата, (наименование и адрес, както и посочване на числеността на персонала на получателя на услугата)	Лице за контакти (име и телефон)	Доказателство за изпълнена услуга съгласно чл. 51, ал 4 от ЗОП (посочване на приложен документ или конкретен регистър)
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						

Бележки:

1. Декларацията следва да е придружена с доказателства за извършените услуги, съгласно изискванията на чл. 51, ал. (4) от ЗОП (оригинали или нотариално заверени копия на оригинала).

2. Не е необходимо да се представят доказателства по всички извършени услуги от декларацията, но задължително следва да се представят доказателства за изпълнение на услугите, участващи в покриването на минималното изискване. Доказателствата се представят в оригинал или нотариално заверени копия.

_____ година
(дата на подписване)

Декларатор: _____
(подпис и печат)

име и фамилия

Приложение № 5. Декларация - списък на лицата, които отговарят за извършване на услугата.

ОБРАЗЕЦ!

**ДЕКЛАРАЦИЯ - СПИСЪК НА ЛИЦАТА,
КОИТО ОТГОВАРЯТ ЗА ИЗВЪРШВАНЕ НА УСЛУГАТА**

Долуподписаният/-ната _____
(трите имена)

в качеството си на _____
(длъжност)

на _____
(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСАТ _____ - участник в обществена поръчка с предмет: „Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници за нуждите на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД“, идентификационен № PPS 15-015, заявяваме, че:

1. Служителите от персонала, с които предлагаме да изпълним обществената поръчка в съответствие с изискванията на възложителя са:

	Служител от персонала, който извършва резервации и продажби на самолетни билети (трите имена)	Нает/а по трудово /гражданско правоотношение (посочете вярното за всеки служител от списъка)	Град, адрес на офиса (посочете мястото, на което всеки служител е ситуиран)	Информация и документи, доказващи професионалната квалификация и опита на служителя (посочете приложените документи, година на придобиване, № на издадения документ, издател)	Професионален опит (от последните три (3) години, считано от датата на подаване на офертата за участие) като агент по продажба на самолетни билети (посочете месторабота, период, длъжност, основни функции и приложените като доказателство документи)
1.					
2.					
3.					

2. През целия период на изпълнение на обществената поръчка, ще спазим изискването на възложителя за професионален опит и квалификация на служителите, който извършва резервации и продажби на самолетни билети

Приложения:

1. копия на поименни валидни сертификати за завършен квалификационен курс на обучение към IATA и валидни поименни сертификати за завършен квалификационен курс за работа с AMADEUS или друга резервационна система за продажба на самолетни билети и хотелски резервации;
2. извлечения от трудови книжки, граждански договори и други.

_____ година
(дата на подписване)

Декларатор: _____
(подпис и печат)

Приложение № 9. Ценово предложение

ОБРАЗЕЦ!

До „ЧЕЗ Разпределение България“ АД
гр. София, ул. „Цар Симеон“ № 330

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ
за участие в обществена поръчка с предмет:
„Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници за нуждите на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД“, идентификационен № PPS 15-015

От: _____, със седалище град _____ и
адрес за кореспонденция _____,
тел.: ____ / _____, факс: ____ / _____, e-mail: _____,

Уважаеми госпожи и господа,

аз долуподписаният/ната _____
(трите имена)

в качеството си на _____
(длъжност)

на _____
(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСАТ _____ - участник в обществена поръчка с предмет: „Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници за нуждите на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД“, идентификационен № PPS 15-015.

Предлагаме да организираме и изпълним поръчката, съгласно документацията за участие, при следните условия:

➤ Такса обслужване, в лева без ДДС е: /словом/ лева без ДДС.

➤ Възстановяване на суми (в процент) по неизползвани самолетни билети в случаите, когато авиокомпаниите, за чиито полети са неизползваните самолетни билети не възстановяват пълната стойност/цена на неизползваните самолетни билети е: /словом/ %.

➤ Отстъпката (в процент) от такса «rebooking» при смяна на име на пътник или дати на пътуване след издаване на самолетен билет е: /словом/ %.

Приемаме предложения от Вас начин на плащане, а именно: в български лева и по банков път, в 15-дневен срок, след изпълнение на всяка конкретна заявка по предмета на договора и представяне на: оригинална фактура, протокол за издаден самолетен билет на основание чл. 10, ал. 5 от ЗКПО и чл. 113, ал.3 от ЗДДС и копие на оригиналния самолетен билет, съдържащ задължително отрязък „агент купон“ (ако има такъв) или копие електронен билет.

Декларираме, че направените от нас предложения и поети ангажименти са валидни за срок от /попълва се от участника, не по-малко от 120 календарни дни/ календарни дни от датата, определена като краен срок за подаване на оферти. Предложенията, съдържащи се в офертата ще останат обвързващи за нас и могат да бъдат приети по всяко време, преди изтичане на този срок.

Дата _____ .2015 година

Участник,
(подпис и печат)
Представяващ/и по регистрация или упълномощено лице

Име и Фамилия _____

Приложение № 10. Образец на банкова гаранция за изпълнение на договора.

ОБРАЗЕЦ!

БАНКОВА ГАРАНЦИЯ

за изпълнение на договор за обществена поръчка

До

.....

Известни сме, че нашият Клиент, _____ [име/фирма и адрес на участника], наричан за краткост по-долу ИЗПЪЛНИТЕЛ, с Ваше Решение № _____ / _____ г. [посочва се № и дата на Решението за класиране] е класиран на първо място в процедурата за възлагане на обществена поръчка с обект: _____ [описва се обекта и съответната обособена позиция, ако има такава], с което е определен за ИЗПЪЛНИТЕЛ на посочената обществена поръчка.

Също така, сме информирани, че в съответствие с условията на процедурата и разпоредбите на Закона на обществените поръчки, при подписването на Договора за възлагането на обществената поръчка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва на Вас, в качеството Ви на Възложител на горепосочената поръчка, да представи банкова гаранция за изпълнение открита във Ваша полза, за сумата в размер на _____ (словом: _____) [посочва се цифром и словом стойността на гаранцията в лева], за да гарантира предстоящото изпълнение на задължения си, в съответствие с договорените условия.

Като се има предвид гореспоменатото, ние _____ [Банка], с настоящето поемаме неотменимо и безусловно задължение да Ви заплатим всяка сума, предявена от Вас, но общия размер на които не надвишават _____ (словом: _____) [посочва се цифром и словом стойността на гаранцията], в срок до 5 (пет) работни дни след получаването на първо Ваше писмено поискване, съдържащо Вашата декларация, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е изпълнил някое от договорните си задължения.

Вашето искане за усвояване на суми по тази гаранция е приемливо и ако бъде изпратено до нас в пълен текст чрез надлежно кодиран телекс/телеграф от обслужващата Ви банка, потвърждаващ че Вашето оригинално искане е било изпратено до нас по куриер или чрез препоръчана поща или подадено на ръка, и че подписите на същото правно обвързват Вашата страна. Вашето искане ще се счита за отправено след постъпване или на Вашата писмена молба за плащане, или по телекс, или по телеграф на посочения по-горе адрес.

Тази гаранция влиза в сила, от момента на нейното издаване.

Отговорността ни по тази гаранция ще изтече на _____ [посочва се дата и час на валидност на гаранцията съобразени с договорените условия], до която дата какъвто и да е иск по нея трябва да бъде получен от нас. След тази дата гаранцията автоматично става невалидна, независимо дали това писмо-гаранция ни е изпратено обратно или не.

Гаранцията трябва да ни бъде изпратена обратно веднага след като вече не е необходима или нейната валидност е изтекла, което от двете събития настъпи по-рано.

Гаранцията е лично за Вас и не може да бъде прехвърляна.

дата: _____ година
град: _____

Банка: _____

Изпълнителен директор
Име: _____

Подпис и печат: _____